

## Hókchiông Chèngghú

**13** Ták lêng lóng tiòh hókchiông chèngghú ê koânpèng, inūi koânpèng lóng sī tùi SiōngChú lâi ê; chiángkoánchiá ê koânpèng mā lóng sī SiōngChú siatlip ê. <sup>2</sup> Hoánkhòng koânpèng tòh sī ũipōe SiōngChú ê bēnglêng, sói ũipōe ê lêng ē siū símphòan. <sup>3</sup> Lí nā chò hó, tòh m̄ bián kia<sup>n</sup> chiángkoánchiá; chíu chò pháin<sup>n</sup> ê lêng chiah tiòh kia<sup>n</sup> in. Lí kám ài chò chítê m̄ kia<sup>n</sup> chiángkoánchiá ê lêng? Nā ài, lí tiòh chò hó, tòh ē tit tiòh oló. <sup>4</sup> Inūi i sī SiōngChú ê chheēng, beh hō lí tit tiòh līek. M̄ koh, lí nā chò pháin<sup>n</sup>, lí tòh ē kia<sup>n</sup> i, inūi i tóa tokiàm m̄ sī bô bóktek ê. I sī SiōngChú ê chheēng, sī sinoan chiá, beh hō pháin<sup>n</sup> lêng tú tiòh hênghoat. <sup>5</sup> Sói, lín tiòh hókchiông chiángkoánchiá, m̄ nā sī ũi tiòh kia<sup>n</sup> SiōngChú ê tōa siūkhì, mā sī ũi tiòh liôngsim ê iánkò.

<sup>6</sup> Lín láp sòe, mā sī ũi tiòh kàngkhoán ê líú; inūi in sī SiōngChú ê chheēng, ũi tiòh I teh chipêng chitbū. <sup>7</sup> Lín tiòh tùi chènglêng chīn lín ê gībū: Khiàm lêng ê, tiòh hêng chheng; engkai láp ê sòe, tiòh láp; engkai kia<sup>n</sup> ùi ê, tiòh kia<sup>n</sup> ùi; engkai chunkèng ê, mā tiòh chunkèng.

## Thià<sup>n</sup>sim Sêngchoân Lúthoat

<sup>8</sup> Tûliáu hōsiong sa<sup>n</sup>thià<sup>n</sup> ê chè ígōa, lín m̄ thang khiàm lêng ê chè; kiànnā tùi pátlâng ũ thià<sup>n</sup>sim ê, tòh íkeng oânsêng lúthoat ê iaukiú. <sup>9</sup> Lúthoat ê iaukiú sī: **M̄ thang kanîm, m̄ thang thâi lêng, m̄ thang thauthéh, m̄ thang thamsim.**<sup>50</sup> Chiahê itchhè kah kitha ê iaukiú lóng pauhâm tī “**Tiòh thià<sup>n</sup> chhùpi<sup>n</sup> chhinchhiū<sup>n</sup> thià<sup>n</sup> kaki<sup>n</sup>**”<sup>51</sup> chit kù òe lāité. <sup>10</sup> Thià<sup>n</sup> chhùpi<sup>n</sup> ê lêng bē chò chhut sionghāi pátlâng ê tāichì, sói, thià<sup>n</sup> sêngchoân lúthoat.

<sup>50</sup> CAG 20:13~15,17; SBK 5:17~19, 21

<sup>51</sup> LBK 19:18

## 服從政府

**13** Ták 人 lóng tiòh 服從政府 ê 權柄, 因為 權柄 lóng 是 tùi 上主來 ê; 掌權者 ê 權柄 mā lóng 是上主設立 ê. <sup>2</sup> 反抗權柄 tòh 是違背上主 ê 命令, 所以違背 ê 人 ē 受審判. <sup>3</sup> 你若做好, tòh m̄ 免驚掌權者; 只有做 pháin<sup>n</sup> ê 人 chiah tiòh 驚 in. 你 kám ài 做一个 m̄ 驚掌權者 ê 人? 若 ài, 你 tiòh 做好, tòh ē 得 tiòh oló. <sup>4</sup> 因為伊是上主 ê 差用, beh hō 你得 tiòh 利益. M̄ koh, 你若做 pháin<sup>n</sup>, 你 tòh ē 驚伊, 因為伊帶刀劍 m̄ 是無目的 ê. 伊是上主 ê 差用, 是伸冤者, beh hō pháin<sup>n</sup> 人 tú tiòh 刑罰. <sup>5</sup> 所以, lín tiòh 服從掌權者, m̄ nā 是為 tiòh 驚上主 ê 大受氣, mā 是為 tiòh 良心 ê 緣故.

<sup>6</sup> Lín 納稅, mā 是為 tiòh 全款 ê 理由; 因為 in 是上主 ê 差用, 為 tiòh 祂 teh 執行職務. <sup>7</sup> Lín tiòh 對眾人盡 lín ê 義務: 欠人 ê, tiòh 還清; 應該納 ê 稅, tiòh 納; 應該驚畏 ê, tiòh 驚畏; 應該尊敬 ê, mā tiòh 尊敬.

## 疼心成全律法

<sup>8</sup> 除了互相相疼 ê 債以外, lín m̄ thang 欠人 ê 債; 見若對別人有疼心 ê, tòh 已經完成律法 ê 要求. <sup>9</sup> 律法 ê 要求是: M̄ thang 姦淫, m̄ thangthâi 人, m̄ thang 偷 thèh, m̄ thang 貪心.<sup>50</sup> Chiahê 一切 kah 其它 ê 要求 lóng 包含 tī 「Tiòh 疼厝邊親像疼 kaki<sup>n</sup>」<sup>51</sup> chit 句話內底. <sup>10</sup> 疼厝邊 ê 人 bē 做出傷害別人 ê tāichì, 所以, 疼成全律法.

<sup>50</sup> 出 20:13~15,17; 申 5:17~19, 21

<sup>51</sup> 利 19:18

## SiōngChú Kòktō Kīn loh

11 Lín tiòh ánnē chò ígōa, koh tiòh ē kítit chit má sī lín kakché<sup>n</sup> ê sīkhek, inūi chit má lán pí chhōsìn ê sī koh khah chiapkīn SiōngChú ê chíngiū. 12 Oàm mê teh beh kòekhì, thi<sup>n</sup> teh beh kng ā, sói, lán tiòh thoatlī oàm ê hêngūi, ēng kngbêng búchong kakī. 13 Lán ê hêngūi tiòh toanchià<sup>n</sup>, chhinchhiū<sup>n</sup> sengoáh tī jít kng tiong. M̄ thang iàn lók, chiúchùi; m̄ thang îmlōān, hòngtōng; m̄ thang sioche<sup>n</sup>, oàntò. 14 Tiòh ēng Chú lésu Kitok lâi chongpī kakī, m̄ thang ūi tiòh boánchiok suiók, lâi tôbô jiókthé siōng ê tãichì.

## 上主國度近 loh

11 Lín tiòh ánnē 做以外，koh tiòh ē 記得 chit má 是 lín 覺醒 ê 時刻，因為 chit má 咱比初信 ê 時 koh khah 接近上主 ê 拯救。12 烏暗暝 teh beh 過去，天 teh beh 光 ā，所以，咱 tiòh 脫離烏暗 ê 行為，用光明武裝 kakī。13 咱 ê 行為 tiòh 端正，親像生活 tī 日光中。M̄ thang 宴樂、酒醉；m̄ thang 淫亂、放蕩；m̄ thang 相爭、怨妒。14 Tiòh 用主耶穌基督來裝備 kakī，m̄ thang 為 tiòh 滿足私慾，來圖謀肉體上 ê tãichì。